

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 48 (1910)  
**Heft:** 30

**Artikel:** Problème  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-207002>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CONTEUR VAUDOIS

PARAISSANT TOUS LES SAMEDIS

Fondé en 1861, par L. Monnet et H. Renou.



Rédaction, rue d'Etraz, 23 (1<sup>er</sup> étage).

Administration (abonnements, changements d'adresse),  
E. Monnet, rue de la Louve, 1.

Pour les annonces s'adresser exclusivement  
à l'Agence de Publicité Haasenstein & Vogler,  
GRAND-CHÊNE, 11, LAUSANNE,  
et dans ses agences.

ABONNEMENT : Suisse, un an, Fr. 4 50;  
six mois, Fr. 2 50. — Etranger, un an, Fr. 7 20.

ANNONCES : Canton, 15 cent. — Suisse, 20 cent.  
Etranger, 25 cent. — Réclames, 50 cent.  
la ligne ou son espace.

Les annonces sont reçues jusqu'au jeudi à midi.

## LE TOURISTE LESCARBOT

II

Nous avons montré le secrétaire de l'ambassade de France, à Soleure, tout au début du XVII<sup>e</sup> siècle, faisant le tour de nos petites cités romandes et leur consacrant à toutes quelques vers dans son originale relation de voyage. Lescarbott ne borna pas à ces promenades l'étude qu'il entreprit de la nature de notre pays; il explora une grande partie de la chaîne des Alpes et réunit une foule d'observations sur leur conformation, sur leurs glaciers, sur la flore et la faune. Il cite le « staimbouc » ou « capricorne », le chamois, la marmote ou « marmotane », l'aigle, la perdrix blanche, le « lagopus », le « phaisan »; le mélèze lui semble un arbre « qui n'a pas son pareil ».

De Soleure, Lescarbott se rend dans les Grisons, non sans faire maint zig-zag. Il passe à Baden :

C'est en cette cité que le grand Parlement,  
De cette nation se tient communément,  
Parlement non semblable à ceux de notre France,  
Où des procès sans fin ne peut mourir l'engeance.

Altorf le retient un jour ou deux :

..... Altorf, premier bourg d'Uranie,  
Ordinaire séjour de ce tyran pervers,  
Qui plein d'orgueil vouloit qu'on fit la révérence  
A son bonnet levé sur le bout d'une lance.

Mais il lui tarde de remonter le Rhin, « fleuve renverse-ponts, furieux et mutin ». Le voici à Coire, puis à Ilanz, à Trons, à Disentis. Plus il s'élève dans la vallée et plus il est frappé par l'aspect de ses pentes :

La glace en leurs sommets, plus bas la terre nue  
Inutile au rapport, plus bas la terre herbue,  
Et plus bas les sapins tout assechez de froid,  
Et au dessous encor un labourage étroit  
Pendant sur un cotau, et puis le bas herbage  
Sur le ruisseau du Rhin servant de pasturage.

Ce croquis n'a rien de très lyrique, mais il ne saurait être plus fidèle. Tout en voyant juste, Lescarbott ne manque d'ailleurs pas de belles images. C'est ainsi que, un peu plus loin, il parle des monts

Qui d'un front orgueilleux menacent de vouloir  
Estocader les cieux.

Notre voyageur chemine sans encombre jusqu'aux sources du Rhin, rencontrant des pères qui lui font dire :

Mais quel homme pourroit, si ce n'est un Grison,  
Faire en ces aspres lieux le choix de sa maison!  
Le désir le prend de franchir la Furka. C'était  
alors une entreprise moins aisée qu'aujourd'hui :

..... Cil qui, courageux, a l'âme assez hardie  
Pour passer en Vallais et la Fourche franchir  
Sous laquelle cent fois je me suis veu fléchir,  
Il faut qu'il se resoude à de facheuses peines  
Tant qu'il ayt r'encotré les premières fontaines  
D'où le Rhone a son nom. Or cette region  
Doit être à tous humains en admiration  
Pour son austérité du tout incomparable,

Car dès le pied du mont une nege effroyable  
Occupe tout cela que l'œil peut contempler,  
Et si par accident on se laisse couler  
Dans quelque précipice, il faut là de la vie  
Rendre à Dieu le despost. Mais j'ay l'âme ravie  
Quand parfois à part moi me vay représentant  
Qu'estant à mi-chemin soufflant et haletant,  
Un rayon de soleil dans les nuës sombreuses  
Me fit voir de ce mont les croupes orgueilleuses.

Notez ce : « J'ay l'âme ravie... » Lescarbott est à notre connaissance le premier voyageur qu'aient subjugué les splendeurs des hautes Alpes et qui s'en soit approché pour le seul plaisir de les contempler.

Au bout de cinq cens pas on commence à descendre  
Et du Rhone petit le gazouillis entendre,  
Rhône que tu verrois es chaleurs de l'esté,  
Quand Phœbus dans les vaux à la nege écarté,  
Sortir, non de la terre ou d'une froide roche,  
Ny de quelque autre corps qui de ces deux

[approche,  
Ains de dessous un mont en glaces amassé  
Que l'humide et le froid a si haut entassé  
Depuis que le Deluge au monde a donné trêve,  
Que jusques à deux fois mille pas il s'élève,  
De là par mille sauts conduit jusques en bas,  
Et passant bien souvent parmi les ardoisières  
Il acquiert la couleur de ces aspres perrières.

Lescarbott examine longuement le glacier du Rhône :

... Il y a de quoy grandement s'étonner  
A quiconque en voudra les causes ruminer,  
Et, curieux, songer comment il se peut faire  
Que de ce faux cristal l'eau soit si pure et claire  
Qu'il n'y ayt au-dedans terre, pierre, ne bois,  
Nuage, n'autre ordure, ainsi que maintes fois  
Dans nos glaces se void : comment (ô chose [étrange])

Peut une eau se glaçant imiter la vendange  
Qui chasse du tonneau toute ordure au dehors  
Par le bouillonnement de son chaleureux corps ?  
Comment sept ans durant s'augmente cette glace  
Et sept ans diminué en la terre plus basse,  
Et comment es hauts lieux elle se va poussant  
Par dessus tous les monts en pointes se haussant ?  
Glacières, qui vous a donné cette nature  
De ne pouvoir souffrir aucune pourriture ?  
Est-ce que vous avez quelque propriété  
Des flots purifiez de Neptune emprunté ?  
Ou qu'un air violent dedans cette fondrière  
Chasse un corps corrompu soudainement arrière ?  
Je demeure ici court...

Le voyageur reprend son souffle, cependant, pour décrire les dangers auxquels on s'expose en traversant ces montagnes de glace :

... S'il advient qu'un homme ou quelqu'autre animal  
Sans prendre garde à soy cheminant tombe à val,  
Et soit receu dedans cette roche glacée  
Que deux fois deux mille ans ont toujours amassée,  
C'en est fait pour jamais, nul ne se peut vanter  
De lui sauver la vie ou secours apporter.  
La mortelle vapeur du profond de l'abyme  
Le devore soudain et r'envoie à la cime,  
Chose qu'on ne eroira, laquelle toutefois  
De croire suis forcé par la commune voix...

Dans une note, Lescarbott explique toutefois qu'« en temps de nege les passagers se tiennent l'un à l'autre attache par distance à une lon-

gue corde, afin que le premier tombant soit retenu par le second. Quelquefois l'ouverture n'est perpendiculaire et se peuvent accrocher ceux qui tombent et estre sauvez s'ils sont en compagnie. »

Grâce aux traces de quelques passants, l'avocat parisien et les montagnards qui le guidaient parvinrent sans accident « au bout de la carrière et du facheux chemin ». « Le vin renforcé » du Valais ne tarda pas à les remettre de leurs fatigues.

Sion retint Lescarbott assez longtemps. Curieux de toutes choses, il en visite les monuments :

« Je serois reprehensible si j'oublois à dire qu'au trésor de l'église de Sion y a un metal qu'ils appellent sacré, lequel ils gardent en grande reverence depuis huit cens ans, à ce qu'ils disent, et n'en donnent que des petits morceaux par grande singularité, aux Princes, Ambassadeurs et grands Seigneurs, ou grands amis (comme fit de nostre temps l'Evesque qui estoit à Sion au sieur de Castille, ambassadeur) pour garantir du tonnerre, de la peste, des fièvres et de beaucoup d'autres maux. J'ay quelquefois requis le Bourgmaistre de Sion de m'éclaircir cette histoire. Il me dit qu'au temps de saint Théodule jadis Evesque de la dite ville, le diable se mit en devoir d'emporter la cloche de l'église, qui nuisoit, à cause qu'elle faisoit assembler le peuple pour prier Dieu. Lors le bon Evesque se mit en prières et le conjura, si bien qu'il laissa tomber la dite cloche dans un pré voisin de là, et l'on en voit encore les marques, et depuis a esté gardé ce sacré métal. »

Regagnant Soleure par le pays de Vaud, il admire la belle croupe du Moléson :

Considere de loin le terroir de Gruyere  
Sous cette Alpe superbe, et en son environ,  
Qu'on dit communement le mont de Moseron  
(le Moléson)!

Car autant que tu vois de montagnes cornues,  
Elles sont par leurs noms entre elles recognees.

Tout ceci ne montre-t-il pas que Lescarbott, si profondément oublié aujourd'hui, peut à bon droit être considéré comme l'un des premiers pionniers de l'alpinisme ?

V. F.

**La rançon de la gloire.** — Deux peintres causent de l'art et des artistes.

— Ne trouvez-vous pas, demande l'un, qu'on parle beaucoup de Z... depuis six mois?... Il est presque illustre à présent !

— Ce n'est, parbleu, pas étonnant... Il y a six mois qu'il est mort !

**Problème.** — Le syndic d'une de nos villes vaudoises était au café, seul à une table, et paraissait absorbé par de graves méditations.

Un consommateur s'approche :

— Alo ! syndic, à quoi pensez-vous, comme ça ?

— Moi?... Je cherche le moyen d'augmenter les impôts et de diminuer les contribuables.